

# EL IRIS

Núm. 3.974.

DIARIO CATOLICO

Año XIV

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4, José M.<sup>a</sup> Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) viernes 2 de Julio de 1926

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA



LA SEÑORA  
**D.ª GERTRUDIS TIMONER VIDAL**  
VIUDA DE SINTES

FALLECIÓ EL DIA 27 DE JUNIO  
A LA EDAD DE 90 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA

R. I. P.

*Sus afligidos hijos D. José M.<sup>a</sup> Sintés, Pbro., y Doña Magdalena, hermano, hermanas políticas, nietos, sobrinos, primos y demás familia, suplican a sus amigos y conocidos un recuerdo en sus oraciones por el alma de la difunta y se sirvan asistir al funeral que se celebrará mañana, sábado, a las once en la parroquia de San Francisco.*

*Ciudadela, 2 de Junio de 1926.*

*El Excmo. Sr. Obispo ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.*

## La actuación de España en Marruecos

Recientemente hemos recibido un simpático volumen, que debemos a la cortesía de Don José Antonio Sangroniz, Director de la «Revista Hispano Africana» que es una de las publicaciones que mas y fructuosamente viene trabajando por el prestigio de nuestra nación, de nuestra raza y de nuestro idioma inmortal, en Africa. El Señor Sangroniz es asimismo Secretario General de la veterana Liga Africanista Española la cual como la «Revista» tienen establecidas sus oficinas y domicilio social en Madrid, calle de Zurbano, numero 8. Nadie ignora tampoco que el mencionado señor es uno de nuestros mas afamados africanistas, escritor de renombre y diplomático que presta sus servicios en la Dirección General de Marruecos y Colonias.

La obra recientemente publicada lleva el apropiado título de «La actuación de España en Marruecos». Su autor utiliza el pseudónimo de «Juan de España». Por brillante estilo y la extraordinaria competencia que revela creemos que el trabajo es de una de las mas selectas plumas españolas, que tambien ha popularizado otro pseudónimo compuesto de palabras árabes en innumerables y aplaudidos artículos periodísticos y en otros libros no menos meritorios que el actual.

El estilo del volumen indica claramente que su autor se ha propuesto presentar una serie aunque concisa y muy sintética de estudios concernientes a la «nueva política española» en Africa, al «pacto franco-español» de Madrid (que tanta importancia ha tenido y tiene) y a las «operaciones de Alhucemas». La empresa era arriesga-

da y difícil, aun para pluma afamada, pero ha salido victoriosa la de «Juan de España» porque los seis artículos del tomo están escritos primerosamente y con estilo ameno en extremo. Además es una labor esencialmente de carácter histórico en ella se refleja fielmente la verdad y toda la exposición se basa en documentaciones fehacientes.

Complementan el volumen cuatro apéndices, completamente inéditos. El primero de ellos es todavía de mas extraordinaria novedad porque contiene un extracto de la «organización de las columnas» y servicios de las mismas para la operación de desembarco en la «bahía de Alhucemas» operación militar, que tenemos entendido ha merecido elogios, no ya de los técnicos nacionales, sino de los del exterior, muchos de los cuales han llevado sus favorables críticas a la Prensa diaria y mas aun a la especialista y profesional militar.

El anexo segundo lo constituye una primorosa y amplia lámina en tres colores estampada como el resto del libro en la Imprenta madrileña de doña Ramona Velazco, viuda de P. Perez y en aquella aparece la vista panorámica del territorio de las operaciones de Alhucemas.

Se dedican el tercero y cuarto anexo, respectivamente, a las estadísticas del comercio exterior por las cinco aduanas habilitadas de la zona del Protectorado de España en Marruecos o sean Tetuan, Larache, Arcila, Rio Martín y Melilla y a los presupuestos de ingresos y gastos oficiales de la Zona, correspondientes a cada uno de los años económicos de 1913 a 1925-1926. Entendemos que habría convenido agregar a los estudios financieros algunas observaciones que sirvieran de explicación a los lectores que no han podido seguir al detalle la gestión económica-financiera española en el Norte de Africa.

Aparecen tambien dos artísticas

láminas: el retrato del General Primo de Rivera, frente a la portada o sea en sitio de honor preferente del libro, y un boceto en colores del laureado artista Bartuchi, boceto al que habrá de ajustarse el pabellón del Protectorado español en Marruecos, en la Exposición hispano-americana de Sevilla.

Como muestra de la importancia documental de las estadísticas vamos a presentar unas pocas cifras que revelan el incremento del comercio exterior de nuestra Zona, tanto en las entradas como en las salidas.

Importación en 1912; 20 millones y medio de francos.

Importación en 1924; 122 millones y medio de pesetas.

El aumento en 13 años del valor de la importación es algo mayor de seis veces. De los 122.7 millones de pesetas que como hemos dicho corresponden al año 1924 mas de la mitad de aquel total o sea 69.6 millones pertenecen a la importación de España, 17 millones de pesetas a Francia y diez a Inglaterra. Las otras naciones europeas, americanas, etcétera, aparecen con menores cifras en el comercio de importaciones.

Datos de las exportaciones:

Exportación en 1912; 3 millones de francos.

Exportación en 1924; 18 millones de pesetas.

El aumento es también seis veces mayor.

Del total de 18 millones de pesetas del año 1924 pertenecen mas de 17 millones a España. Alemania que es la nación con mayor cifra, después de España, aparece con algo mas de medio millón de pesetas. Los otros países tienen valores muy pequeños y hasta insignificantes, en algunos casos.

Según tenemos entendido el nuevo libro es publicación oficiosa y está muy favorecida por el Gobierno, deseoso éste de difundir en todo el mundo la obra de pacificación y de cultura de nuestro heroico ejército y de los organismos



civiles en Africa. Se ha hecho tirada de 22.000 ejemplares del volumen en lengua española. Además de esta edición en castellano se preparan con toda actividad otras dos ediciones de 10.000 en idiomas frances e inglés.

Merece aplausos esa difusión patriótica y reciba nuestro ilustre compañero en la Prensa felicitaciones cordialísimas. Seguramente que millares de publicaciones periódicas, incluso del exterior se compararán de la nueva obra, felici-

tando a su autor y sobre todo a España, que espera ver completamente encauzado y resuelto en cercana fecha el problema de Marruecos, problema complejísimo y difícil, en verdad. La actual conferencia diplomático-militar que se celebra en París ha de contribuir poderosamente a tan grato suceso.

No ha podido ser mas oportuna la circulación de la obra bibliográfica de nuestro admirado y laborioso compatriota.

EDUARDO NAVARRO SALVADOR.

## FABRICA DE MUEBLES

DE JUNCO. MÉDULA. MIMBRE Y TAPIZADOS

GRAN SURTIDO EN SILLAS Y BUTACAS PARA CAFÉ Y BAR. LA PRIMERA CASA DE ESPAÑA. — MATERIALES DE PRIMER ORDEN. — SE FABRICAN ENCARGOS ESPECIALES.

### ANTONIO MARTI

SUCESOR DE ANTONIO MIRANDA. — BARCELONA

Informes en Mahón: Doctor Orfila, 60 y en Ciudadela Virgen del Carmen, 28

## NOTICIAS

### Locales

#### Pescado.

Esta mañana había en la pesquería extraordinaria abundancia de pescado.

#### Calor.

Empieza a sentirse el calor, que aprieta bastante hace unos días.

En las playas ya son muchos los muchachos que se bañan.

#### Gambio de hora.

En la esquila que aparece en la primera página de este número, anunciando funerales por el alma de Doña Gertrudis Timoner Vidal, hay que rectificar la hora; el acto será a las doce menos cuarto en vez de las once.

#### Limosna.

Para el Pan de los Pobres han sido depositadas en el cepillo de San Antonio de Padua de la iglesia parroquial de San Francisco, durante el finido mes de Junio, 235 ptas.

#### Interesante Folleto.

«Apuntes concernientes al LLIBRE VERMEY, antiguo Códice del Archivo Municipal de Ciudadela de Menorca, con el Índice del mismo libro, por el Dr. D. Gabriel Vila y Anglada, Dignidad de Chantre de la Santa Iglesia Catedral de Menorca.»

Se halla de venta en esta imprenta al precio de una peseta ejemplar.

#### Camioneta.

Este Exmo. Ayuntamiento ha acordado adquirir una camioneta marca «Ford» para el riego de las calles y plazas de la ciudad, mejora muy bien recibida por este vecindario.

Fue iniciativa del Teniente de Alcalde nuestro amigo don Pedro Comella.

#### Exportación.

A bordo del vapor «Bellver» fueron embarcados el martes para Barcelona 857 pollos, 670 gallinas, 251 conejos, 210 palomos, 48 cajas con queso, 8 con langostas, 4 con pescado, 18 vacunos, 25 lanares 4933 docenas de huevos.

#### De Correos.

Con motivo de la deficiencia de que nos ocupábamos ayer, hemos hablado esta mañana con el digno personal de Correos y hemos visto que el diario deja de salir con frecuencia para los pueblos del interior de la isla los martes y jueves de cada semana, debido a que el auto adelanta una hora para enlazar con el vapor directo.

Haremos cuanto esté de nuestra parte, a fin de adelantar algo la tirada para que la edición pueda alcanzar el correo en dichos días.

#### Aviso a los cargadores.

El próximo lunes saldrá de Barcelona para ésta el velero a motor «Jaime» de la «Compañía Naviera Mallorquina» admitiendo carga para Ciudadela.

Lo despacha en Barcelona don Bartolomé Oliver, Cristina, 5 y en esta el naviero D. Miguel Bonet.

#### Curso de seguro obrero.

En el Instituto Nacional de Previsión ha expuesto el Consejero Delegado Sr. Maluquer, Profesor Ponente del Curso de Seguro Obrero de Igualada y Reus, un resumen gráfico del Curso con el título de «Proyecciones del Retiro obrero en las construcciones sociales». Es la síntesis de la labor constructiva en España del retiro obrero obligato-

rio, manifestada en casas para clases modestas. Escuelas en relación con el Ministerio de Instrucción pública, Sanatorios, Casas de labranzas, etc. y su comparación con la persistente obra social de la Previsión belga anterior y posterior a la guerra, especialmente respecto al feliz ensayo de la propiedad de pisos y copropiedad de casas.

Asistieron el Presidente General Marvá, Vicepresidente, Jefes y funcionarios del Instituto, Vocales obreros y patronales de Previsión, representantes de las Cajas Regionales colaboradoras, Jefes de los Ministerios del Trabajo y de Hacienda, el Presidente Honorario del Ateneo Igualadino de la Clase Obrera, General Vives y otros elementos, que consideraron claro, ponderado y educador este primer resumen de la exposición gráfica del Centro de Lectura de Reus aneja al Curso.

El Consejo de Patronato, a propuesta del Sr. Marvá acordó expresar la satisfacción con que sigue el Curso de Seguro obrero, que se celebra bajo el patrocinio del Presidente del Instituto y del Ministerio de Trabajo, y el que ha declarado el Actuario belga Mr. Lefrancq, en sus recientes explicaciones en la cátedra popular de Igualada y Reus que es un Laboratorio peculiar del régimen de previsión en España, mediante la conjunción de acción oficial y social, con característica actuación democrática.

#### Manual del Abogado.

Contiene el Código Civil, Código de Comercio, Ley Hipotecaria, Código Penal, Enjuiciamiento Civil, Enjuiciamiento criminal y Leyes complementarias.

Diccionario manual, enciclopédico ilustrado de la lengua española e Hispano-Americana.

De venta en esta imprenta: precio increíble.

#### Circular gubernativa

##### sobre enseñanza.

El último número del «Boletín Oficial» publica la siguiente circular:

«En este mismo «Boletín» se inserta una «Circular» de la Inspección provincial de 1.ª Enseñanza, llamando la atención de los señores Maestros, así nacionales como particulares, acerca de la soberana disposición que les obliga a usar en las escuelas el idioma oficial. Está asimismo ordenado que en todas las escuelas deberán los profesores educar y formar a los niños en los sentimientos de Religión y Patria, como bases de ejemplar ciudadanía.»

Y al objeto de que por parte de nadie pueda elegarse ignorancia, vengo en ordenar a los señores Alcaldes que se sirvan recordar en comunicación oficial a todos los señores Maestros aquellas disposiciones, debiendo éstos firmar el «enterado» en los libros de actas de las Juntas locales de 1.ª Enseñanza.

No solamente de la cultura, sino de la vocación de los señores Profesores—que con sus enseñanzas están llamados a la nobilísima obra de complemento y perfección de la educación paterna—espero toda clase de asistencias y entusiasmos en mi decidido empeño de elevar hasta donde sea posible el nivel de las sanas e ilustradas e instrucción

de esta provincia, no dudando que es labor más fácil que en otras partes, ya que, por fortuna, los niños, con el saludable ejemplo de las virtudes familiares, están generalmente preparados para la debida formación integral, y asimismo aptos para aprovechar la instrucción proporcionada a sus facultades y a sus aspiraciones.

Palma, 23 Junio de 1926.—El Gobernador, *Pedro Llosas Badia.*»

#### Automovilistas:

Por creerlo de gran interés para los automovilistas, copiamos del periódico «Sevilla Automovilista» número XI, del 28 abril 1926:

#### «SEGUROS DE AUTO MÓVILES.

Tenemos la complacencia de comunicar a nuestros socios y lectores, que S. A. R. don Carlos de Borbón y Borbón, Infante de España, ha contratado el seguro de todos sus automóviles con la importante compañía «L' Abeille», cuya Agencia General en Sevilla la desempeña nuestro distinguido amigo don Juan Gómez Santana.

La seriedad con que procede «L' Abeille» en cuantas operaciones realiza y el celo con que atiende cuantas reclamaciones se le formulan, justifican la brillante cartera que se ha creado en Sevilla y en provincias, siendo asimismo de justicia reconocer la liberalidad de sus pólizas, las facilidades que proporciona a los asegurados y la rapidez con que liquida los siniestros.

\*\*\*

Hemos copiado lo que antecede porque no ha mucho fue nombrado Agente General en Menorca don Ramón Bustamante, y porque aparte la amistad que con dicho señor nos une, es de absoluta necesidad el dar a la publicidad las cosas buenas.

## SANTORAL

Sábado, 3.—El beato Raimundo Lulio y santos Trifón, Jacinto, Eliodoro, Eulogio y Anatolio.

Día 3.—Sol sale a las 4'25 pónese a las 7'20.—Luna sale a las 12'39 pónese a las 1'21.



Depositario: ADRIAN.—Ciudadela

## FUMADORES

Usad el papel de fumar MI PAPEL 100 hojas y una artística fototipia por 10 céntimos. De venta en todas partes.

¿Cuál es el Anís de las Damas? ANISETE BURDEOS BELTRAN Depositario: José Florit.—Isabel II, 19.



Para quitarse  
ese grillete...

Lo más conveniente es beber en todas las comidas la mejor de las aguas minerales, que usted mismo puede prepararse, vertiendo en un litro de agua un paquete de

**Lithinés del Dr. Gustin**

De este modo, obtendrá una curación rápida de todas las afecciones dolorosas que tengan como origen, este veneno: el ácido úrico.  
**REUMATISMOS, GOTA, PIEDRA.**

Con una caja de 12 paquetes pueden obtenerse 12 litros de agua mineral. \* \* \*

**Acido  
úrico**



Depositarlo único para España  
Establecimiento: **OLIVEROS**  
Paseo de la Independencia, 18 - Barce  
En todas las grandes farmacias

no a España 100.000 libras esterlinas en monedas de a libra.

El «Times» dice que este movimiento extraordinario de metal amarillo no es debido a operaciones de cambio, puesto que la divisa española se cotiza aún cinco puntos sobre la par. El periódico añade que circulan varios rumores sobre las causas de esta demanda española, y que una parte del oro ha sido remitida a Bilbao, siendo posible que esté relacionada con las necesidades de los emigrantes que marchan de España para la América del Sur.

**Poincaré elogia al Ejército español.**

El mariscal Pétain, acompañado del general Jordana y el coronel Orgaz, ha asistido a la fiesta conmemorativa de la victoria de Verdún.

Durante la ceremonia, el señor Poincaré pronunció un discurso, en uno de cuyos párrafos hizo el elogio del Ejército español, declarando que las tropas españolas y francesas, fraternalmente asociadas en las brillantes operaciones emprendidas en el Rif, han logrado darles cima con la derrota de los rebeldes y la capitulación de su jefe, y añadiendo que por ello significa para todos una gran alegría ver al lado del mariscal Pétain al general Jordana y al coronel Orgaz, en representación del valeroso Ejército español.

**El Primado embarca en New York.**

En New York embarcaron para España el Cardenal Primado y la misión española que ha asistido al Congreso Eucarístico.

Tributósele una despedida cariñosísima.

**Los Reyes en Londres.**

Los Reyes Don Alfonso y Doña Victoria almorzaron con la Princesa Beatriz.

Realizaron visitas y por la tarde asistieron al torneo internacional de tennis.

Fueron ovacionados.

**Dos anarquistas peligrosos detenidos en París.- Uno de ellos es el asesino del Cardenal Soldevila.**

La censura ha autorizado la publicación de unas noticias de París, comunicando la detención de dos anarquistas españoles Asciso y Durruti.

El primero se ha declarado el asesino del Cardenal Soldevila, asesinado en Zaragoza.

Con el segundo formó parte de la banda que asaltó el Banco de Gijón.

En las bolsas de su automovil halló la policia pistolas automáticas.

La policia busca a otro anarquista que ha huído.

**Nota.-Preparaban otro atentado.**

Esta madrugada han facilitado una extensa nota sobre las detenciones de anarquistas efectuadas en París.

Preparaban un atentado contra el tren Real.

**De Marruecos**

**Sumisiones.**

Madrid, 2.-5'00

La nota de Marruecos dice que continúan las sumisiones y entrega de armamento en las cábilas.

PRENSA ASOCIADA.

**COTIZACIONES**

**BOLSA DE BARCELONA**

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 1 de Julio de 1926

Francos . . . . .	16'90
Libras . . . . .	30'13
Dollars . . . . .	6'1925
Liras . . . . .	22'45
Marcos . . . . .	0'00
Coronas austriacas . . . . .	0'00
Interior serie A . . . . .	68'35
Exterior serie A . . . . .	82'30
Amortizable 5 p. A. 1920 . . . . .	92'40
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. . . . .	70'00
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00

**Estación Meteorológica de Bajoli**

Día 2.-A las ocho

Barómetro . . . . .	762'9
Termómetro a la sombra . . . . .	21'9
Viento . . . . .	Sudoeste
Velocidad del mismo . . . . .	Flojo
Estado del cielo . . . . .	Celajes
Estado del mar . . . . .	Rizada
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 mm.

**Ayuntamiento de Ciudadela**

Habiendo acudido a este Ayuntamiento D. Nicolás Fernandez Mateu, en solicitud de permiso para instalar un motor eléctrico de 1 H. P. en la casa n.º 54, de la calle del Conquistador, destinado a la elaboración de pan, se anuncia que el expediente de referencia quedará expuesto al público en la Secretaría de este Ayuntamiento, por espacio de diez días, a efectos de reclamación; transcurrido dicho plazo ninguna será atendida.

Ciudadela 25 de Junio de 1926.

El Alcalde,  
JOSÉ MOLL.

**El nuevo Gobierno**

**Presupuesto gastos segundo trimestre.**

Madrid, 2.-3'00

La Gaceta en un decreto comunica que el presupuesto de gastos del segundo semestre asciende a 1.445 millones 518.525 pesetas.

También publica el aumento sobre la contribución territorial, sobre lo que el Ministro de Hacienda ha dado una extensísima nota.

**Despedida.**

El Ministro de la Guerra recibió ayer al Coronel Millán Astray que marcha a posesionarse otra vez del mando del Tercio.

**Varias**

**Fallecimiento.**

Madrid, 2.-2'30

Ha fallecido en Fuenterrabia el diplomático Marqués de Villasinda.

**Lotería Nacional**

**Números premiados. -- Uno en Ciudadela.**

Madrid, 2.-3'30

En el sorteo de ayer salieron premiados los siguientes números:

- Primer premio  
35.831, Denia.
- Segundo premio  
23.942, Palma.
- Tercer premio  
18.630, Alicante.
- Cuartos premios  
32.288, 2.552, 27.444, 35.974,  
16.235, 45.281, 19.882, 29.704,  
**17.023 Ciudadela**, 12.014,  
16.418, 32.947, 25.145, 7.189,  
28.404, 26.441, 9.356, 10.390,  
31.627 y 8.404.

**Del extranjero**

**Glen mil libras esterlinas en una semana.**

Madrid, 2.-4'00

Durante la semana han salido del Banco de Inglaterra con desti-



# TARIFA DE ANUNCIOS

## EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

<b>ANUNCIOS DE UNA COLUMNA</b>		<b>ANUNCIOS DE TRES COLUMNAS</b>	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . . .	2'50 "	<b>ANUNCIOS DE CUATRO COLUMNAS</b>	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35 "	Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	2'50 "	<b>DE MEDIA PAGINA</b>	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . . .	4'00 "	Por una inserción. . . . .	15'00 Ptas.
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'60 "	Por dos inserciones. . . . .	25'00 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.
<b>ENTREFILETES</b>		<b>DE PAGINA ENTERA</b>	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
<b>ANUNCIOS DE DOS COLUMNAS</b>		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda y tercera.	
De 1 a 3 inserciones. . . . .	3'75 "	<b>ESQUELAS MORTUORIAS</b>	
De 4 a 6 inserciones. . . . .	6'00 "	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.		Página entera. . . . .	50'00 Ptas.
Hasta doce centímetros:		Media página. . . . .	35'00 "
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página. . . . .	20'00 "
Hasta veinte centímetros:		Del ancho de una columna. . . . .	5'00 "
Doble precio que para los de seis.			
<b>Observaciones:</b> 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.			

### Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada á la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.-- MAHON.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE** del Dr. ANDREU DE BARCELONA.

Al tomar las primeras pastillas se empieza á sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que toman también ASMA ó SOFOCACION, hallarán un gran remedio con los CIGARRILLOS BALSAMICOS y los PAPELES AZOADOS del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar el espíritu que se halla privado de dormir.—Opúsculos gratis.

Pidense estos medicamentos en todas las buenas Farmacias

### SERVICIOS DE LA COMPANIA TRANSATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN NOS SERVICIOS EN EL MES DE JUNIO  
SALVO CONTINGENCIAS

#### Línea a Cuba-Méjico

Días 19 de Santander y 21 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

#### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 25 de Barcelona y 30 de Cadiz, el vapor «Antonio López».

#### Línea de Venezuela-Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cadiz el vapor «Buenos Aires».

#### Línea de Filipinas

Día de Barcelona el vapor « ».

#### Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y el 7 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

#### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Montserrat».

#### Viajes extraordinarios

Días 23 de Barcelona, 24 de Valencia, 25 de Málaga y 28 de Cádiz saldrá el vapor «Reina Maria Cristina» directo para Puerto Rico y New York.

#### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trate de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

#### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

#### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

### IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondayes mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente á lá vista 2 por 100 anual.  
En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis mese 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta á 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en monedá extranjera.

